

根据教育部最新大纲精神编写  
与(泛读)教材第二册配套使用

# 大学英语



主编：刘四平  
审订：王迈迈

## (泛读)学习手册

2



世界图书出版公司

# 大學英語



圖書編目標簽  
大學英語



# 大学英语(泛读)学习手册

## (第二册)

主编 刘四平 审订 王迈迈  
副主编 陈 芮  
编者 李 艳 方 明 陈 芮  
刘四平

2

■世界图书出版公司

北京·广州·上海·西安

## 图书在版编目(CIP)数据

大学英语泛读学习手册·刘四平主编. -北京:世界图书出版公司北京  
公司, 1999. 9

ISBN 7 5062-4381-1

I. 大… II. 刘… III. 英语-高等学校-教学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 42492 号

## 大学英语(泛读)学习手册 (第 2 册)

---

主 编: 刘四平

---

出 版: 世界图书出版公司北京公司

发 行: 世界图书出版公司北京公司

(北京朝内大街 137 号 电话 6251.2788 邮编 100010)

销 售: 各地新华书店和外文书店

印 刷: 文字六〇三厂

---

开 本: 787×1092 毫米 1/32

印 张: 40

字 数: 960 千字

版 次: 1999 年 9 月第 1 版 1999 年 9 月第 1 次印刷

印 数: 00001—10000 册

---

ISBN 7-5062-4381-4/H · 314

定价: 38.00 元(本册 9.50 元)

---

版权所有 翻印必究

# 前　　言

王迈迈老师主编、审订的大学英语系列辅导用书,承蒙广大读者厚爱,畅销近十年不衰。为了更好地服务广大读者朋友,该丛书最近又一次新增品种、修订完善。

本次修订的《最新大学英语(精读)学习手册》,在原“单元精要”、“疑难详解”、“反馈测试”、“试题评讲”、“练习答案”和“参考译文”的栏目上,又增添了“课文导读”和“达标词汇”两栏。其目的是想更全面、更详细地辅导课文,力争为同学们解决学习中遇到的一切问题。“课文导读”主要涉及文章的背景知识,尽量减小同学们预习课文时的难度;“达标词汇”则更加贴近大学英语四级考试的实际。如每个词条中设立的“典型考题”,就是编者对四级考试试题的预测。“典型考题”之后,还配有该题的详细解答;此外,“达标词汇”的内容还包括同义辨析、习惯搭配和记忆技巧。在“练习解答”部分,不仅提供了参考答案,还对习题配上了汉语译文和解题分析,以便使同学们能更加透彻地理解题意。

为了帮助同学们更好地掌握《大学英语(修订本)泛读》、《大学英语(修订本)快速阅读》和《大学英语(修订本)精读》教材,我们还编写了《大学英语泛读学习手册》(刘四平主编)、《大学英语快速阅读学习手册》(王迈迈主编)和《大学英语(精读)词汇通》(何世杰等主编)。该丛书分别和《泛读》、《快速阅读》和《精读》课本配套使用。

《大学英语泛读学习手册》第一册 1—3 单元由周欣迓编写,4—6 单元由张倩编写,7—8 单元由孙晓丹编写,9—10 单元由刘四平编写。

## 大学英语系列辅导用书:

### 一、大学英语(精读)课文辅导系列(6本)

- |                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| 最新大学英语(精读)学习手册(第一册) | 最新大学英语(精读)学习手册(第二册) |
| 最新大学英语(精读)学习手册(第三册) | 最新大学英语(精读)学习手册(第四册) |
| 最新大学英语(精读)学习手册(第五册) | 最新大学英语(精读)学习手册(第六册) |

### 二、大学英语(精读)词汇辅导系列(4本)

- |                  |                  |
|------------------|------------------|
| 大学英语(精读)词汇通(第一册) | 大学英语(精读)词汇通(第二册) |
|------------------|------------------|

大学英语(精读)词汇通(第三册)

大学英语(精读)词汇通(第四册)

**三、新编大学英语辅导系列(2本)**

新编大学英语学习手册(第一册)

新编大学英语学习手册(第二册)

**四、大学英语(泛读)辅导系列(4本)**

大学英语(泛读)学习手册(第一册)

大学英语(泛读)学习手册(第二册)

大学英语(泛读)学习手册(第三册)

大学英语(泛读)学习手册(第四册)

**五、大学英语(快速阅读)辅导系列(2本)**

大学英语(快速阅读)学习手册(上册)

大学英语(快速阅读)学习手册(下册)

**六、大学英语四、六级考试系列(16本)**

大学英语四级考试作文助考手册

大学英语六级考试作文助考手册

2000年大学英语四级考试

2000年大学英语六级考试

全真模拟试卷(配磁带3盒)

全真模拟试卷(配磁带3盒)

最新四级考试词汇必备(配磁带2盒)

最新六级考试词汇必备(配磁带1盒)

最新四级考试全真模拟试题详解

最新六级考试全真模拟试题详解

(配磁带2盒)

(配磁带2盒)

最新四级考试听力必备(配磁带3盒)

最新六级考试听力必备(配磁带3盒)

最新四级考试阅读理解100篇详解

最新六级考试阅读理解100篇详解

最新四级考试词汇语法1000例详解

最新六级考试词汇800例详解

最新四级考试新题型训练与详解

最新六级考试新题型训练与详解

欢迎同学们提出宝贵意见。联系地址:武汉市江大路18号 武汉现代外国语言文学研究所。邮编:430010,电话:027-87391986, 87381439。

编 者

1999年8月

# Unit One

## 1 Garage Sale 旧货出售

### 一、课文导读

我们通常认为美国是个富裕发达的国家，美国人挥霍无度，奢侈浪费。垃圾场堆满了还能用的家具、电器、甚至汽车等。但是情况并非如此。许多美国人尽管兜里有钱，但很会精打细算，他们也不会把买卖旧货视为丢脸的事。快毕业的大学生会贴张布告，出售自己用过的课本，长大的孩子同样会把自己不再玩的玩具拿到旧货摊上去换钱。读完这篇剧本，我们该思考一下这样一个问题：富裕真正的含义到底是什么？

### 二、课文精要

#### 1. 单词

1. porch 门廊(在建筑物的入口屋顶突出之处): A car is waiting for us in the porch. 在门厅有辆车在等我们。
2. joint 共同的；合并的(通常作定语): The two leaders issued a joint communiqué. 两位领导发表了一个联合声明。
3. charity (复数为 charities) 慈善；慈善团体: The old man contributed a lot of money to the charity. 这位老人给慈善机构捐了不少钱。
4. minor (大小, 数量, 程度等) 较小的, 小的: His illness is not so serious and will only have a minor operation. 他的病没那么严重，只需做个小手术。
5. makeshift 临时用品: We used a box as a makeshift for a table.

我们用一个箱子当餐桌用。

6. article 物品;商品: In the United States, drugstores sell articles of various kinds. 美国药店出售各种商品。
7. stuff (口语用)持有物,所有物: You must pack up all your stuff before you leave. 动身前你的所有物品都得打好包。
8. junk (不可数)(口语用)废物,无价值的东西:junk mail 邮寄的广告传单,垃圾邮件
9. indicate 指导;指明: The arrow indicates the way to the airport. 这个箭头指明了去机场的路。
10. recycle 再利用
11. latest (late 的最高级;比较级为 later)最近的,最新的: We have got his latest news. 我们已得到有关他的最新消息。
12. discount (商品的)折扣;Our shop gives a 5% discount on cash purchases. 本店对现款购物给予九五折优惠。
13. tag (写有号码,定价等的)标签,货签: Read the price tag carefully before you buy it. 买之前先仔细看看价签。
14. comic 喜剧的: comic books 漫画书或杂志
15. sweater 毛线衣: a high-neck sweater 高领毛线衫
16. inspect 检查,审查: The doctor inspected me thoroughly. 医生仔仔细地检查了我的身体。
17. sociable 善交际的;(聚会等)融洽的: Our monitor is a sociable person. 我们的班长很善社交。
18. tease 嘲弄,取笑: The boy is teasing him for his glasses. 小孩取笑他戴眼镜。
19. intention 意图,意向: She didn't do it by intention. 她不是故意这样做的。
20. load 重载,负荷: The old man carried a heavy load on his shoulder. 老人肩扛重物。

## I. 短语

### 1. serve as 充当,用作

例: The accident will serve as a warning. 这次事故可视作是警告。

### 2. pick up (偶然地)发现,得到

例: We picked up the news quite unexpectedly. 我们是很偶然听说这个消息的。

### 3. look over 检查,过目

例: The teacher is looking over the exercise books. 老师正在检查作业本。

### 4. look about 环顾

例: He is looking about for his spectacles. 他正在四处找眼镜。

### 5. settle for (勉强)同意接受,将就

例: I could never settle for such a tiring life. 我无法容忍这样无聊的生活。

### 6. will power 意志力

## II. 语法

### 1. 过去分词作定语置于所修饰词之后

### 2. 倒装句

### 3. must+完成时的用法

## 三、达标词汇

### 1. such as 例如,诸如

【典型考题】In this term, the students will take several courses \_\_\_\_\_ literature, math and writing.

A. for example

B. for instance

C. such as

D. in the care of

答案 C。句意:这学期,学生将选修好几门课,例如文学、数学和写作。

这几个选择词均有“例如”之意，其中 for example 和 for instance 几乎一样，可以互换；不过这两个词通常要用逗号与句子中其它部分分开，在句子中它们起状语作用。例如：Carelessness will lead to accidents, for example, careless driving. 答案 D, in the care of 常常用于引出话题，表示“就……情况而言”。而 such as 则紧跟所修饰的名词，具体说明前面的名词。

【记忆技巧】名词带有不定冠词 a 时，as 要放在名词之后，如：such a book as this；而 no、any some、all 等则放在 such 之前，如：I have seen no such thing before.

## 2. besides 而且，此外；除……之外

【典型考题】\_\_\_\_\_ my mother, many other relatives also attended my birthday party.

- A. Except      B. Except for      C. Besides      D. Beside

答案 C。句意：除了我妈妈，还有许多亲戚也参加了我的生日晚会。介词 besides 指包括在内，并不排除后面跟的名词。而 except 则表示“除……之外”含有不包括在内的意思。例如：Every student except me can answer the question. 这句含义是我一人答不上来。另外，except 与 except for 也有区别。except 所跟的词与主语属同一性质，如上句 student 与 me 都是学生；而 except for 则指不同性质，例如：The room is empty except for a few desks. empty 与 desk 不属同一性质。

【记忆技巧】beside 与 in addition to 意思相同，可以互换使用。此外，besides 还可以用作副词，与 in addition 没有两样。

## 3. couple 夫妻；两，三(个)；连接，结合

【典型考题】You've got \_\_\_\_\_ letters in your mailbox.

- A. a couple of      B. couples of      C. couple of      D. the couple of

答案 A。句意：你信箱里有几封信。对于名词来说，前面加不定冠词、定冠词或用复数，其意思会产生变化。如：a couple 可表示一对夫妻，

而 the couple 则是那对夫妻。另外，在此，a couple of 是个词组，表示“一两个，一些”。对于固定词组来说，绝不能随意更改冠词或用复数形式。

【记忆技巧】couple 不同于 pair，couple 指同种类的东西，但并不是一套，而 pair 则表示一套东西，如 a pair of shoes(一双鞋)。

#### 4. until 直到(……为止)

【典型考题】The children kept playing \_\_\_\_\_ they were tired out.

- A. before      B. after      C. from      D. until

答案 D。句意：孩子们一直玩到筋疲力尽为止。until 的基本意思是“到……为止”，这与 before 意思不同，不能混为一谈。until 在此需要主句的谓语用表示连续动作的动词，如上句的 keep 一词。而 before 则没有这种限制，而且所引导的从句位置也比较自由，可以置于主句之前，如：Before I leave, I'll call you. 最重要的是 before 与 until 在意思上大相径庭。

【记忆技巧】until 用于否定句时与用于肯定句意思不同。其词义是“直到……才”，这时与 before 意思相似。例如：The noise from the neighbor's house didn't stop until(before) midnight. 邻居家的吵声到半夜才停。

#### 5. involve 使卷入，使参与；牵涉；包含，含有

【典型考题】To our surprise, the manager \_\_\_\_\_ in the theft that happened last week.

- A. is involved    B. was involved    C. involves    D. involved

答案 B。句意：让我们惊讶的是经理与上周发生的盗窃案有牵连。我们在学习单词时，特别是动词时，要注意是及物还是不及物，involve 是个及物动词，其意思是“把(某人)卷入(事件等之中)”。因此，当主语是表示人的名词或代词，句子中并且没有宾语，那么应该用被动形式，表示“被牵连”。再如，I'm exhausted. 我筋疲力尽。动词 exhaust 也是及物动词，意思是“(使)……筋疲力尽”。

**【记忆技巧】**英语中有一类“使役”动词，在表达时无需象汉语一样用 make，如“使我生气”，就可以直接译为 It angered me.

#### 6. expect 预料；等待，期待

**【典型考题】**I didn't expect \_\_\_\_\_ so many people cheering us up.

- A. seeing      B. for seeing    C. to see      D. and see

答案 C。句意：没想到这么多人来给我们加油。不定式作宾语是不定式主要作用之一。但不是所有动词之后都可以用不定式作宾语，有些动词要求用动名词作宾语。例如：enjoy, mind, risk, finish 等等动词。但同时也有不少动词之后是用不定式作宾语，如：like, decide, demand, want, need 等等。在学习动词时，要有意识地加以区分。

**【记忆技巧】**expect 常用在被动语态中，be expected to do 表示“(被)预计”。例如，The chairman is expected to arrive at six. 主席预计 6 点到。

## 四、难句解析

1. The things sold at garage sales can be almost anything. (L. 7—8) 旧货摊出售的旧货几乎无所不有。

过去分词短语用作定语时，一般要放在所修饰名词之后，其意义相当于一个定语从句，但比从句简洁，通常用于书面语体。如上句 things sold 就可以转变为定语从句 things that were sold。又如：Buses in fifties used to be driven by gas carried in large bags on the roof. 在五十年代公共汽车用煤气驱动，煤气装在车顶上的袋子中。

2. Throughout the play the family can be arranging and pricing items. (L. 10—11) 在整场戏中，这一家人都会在摆放货品和给货品标价。

can 可以用于进行式，表示将来的动作。用于进行式时，can 表示推测、怀疑和判断。又如：Can he be making the investigation by himself? 他会独自进行调查吗？

3. We're getting there. (L. 34) 快好了。

现在进行时除表示现在时外,还可以表将来。现在进行时表将来时常有“意图”,“安排”(但不是固定不变的)或“打算”的含义。这种现在进行时比较生动,给人一种期待感,常用于最近和较近的将来,并多用于转移动词。又如:I'm leaving soon. 此外,getting there在这里也不能理解为“到达那里”。在口语中get的含义比较丰富,理解时要兼顾上下文的意思。

4. You must have picked it up by mistake. (L. 43) 你一定是拿错了。

助动词must+完成时可以表示对过去发生的事进行推测。例如:My mother must have received my letter mailed two weeks ago. 我妈妈一定接到我两周前发的信了。同时,must+完成时还可以用于虚拟语气中,表示与过去事实相反。例如:You must have met her in the station if you had gone there earlier. 如果你早点去一定能在车站迎到她。

5. Everything's a special discount, but don't buy anything until I finish checking. (L. 48) 每件东西都有特别优惠价,但等我检查完再买。

在此句中,checking是动名词作宾语。动名词与现在分词不同,它具有名词的性质,可在句中作主语和宾语,同时动名词又具有动词的性质,可以带有宾语、补语或由副词等修饰。例如:I am tired of arguing with you all the time. 在此,arguing既作宾语,相当于名词,又受到all the time的修饰,有动词特征。

6. I didn't know Americans would buy used clothes. (L. 63) 我原先不知道美国人会买旧衣服。

在英语复合句中,要注意时态一致性的问题。主句谓语如果是过去时,其宾语从句的谓语动词也应该用过去时(包括过去完成时和过去将来时)。例如:He told us he had already prepared the dinner. 他告诉我们他已准备好了晚餐。

7. Mrs. G. starts to look about, picking up something every now and then to examine it. (L. 73—74) 吉太太开始到处看,不时拿起一些

东西仔细瞧瞧。

picking up 是现在分词作伴随状语, 对主句的叙述加以补充说明。同时我们也可以把其转换成并列从句。如上句 picking up 转换为 and picks up...

8. What bothers me is that I paid for all this stuff that we don't want any more. 让我心烦的是我已经付钱买了这些没有用处的东西。

what 常常用来引导名词性从句, 称之为“what clause”。该名词从句可作主语、宾语、表语等, 相当于一个名词。紧跟其后的谓语要用单数形式。例如: What he said is worth considering.

## 五、课文译文

### 旧货出售

在美国, 买二手货很常见, 因为二手货既实用, 又便宜得多。不过, 如果您是个在美学习的外国留学生, 您知道到哪里去买旧货吗?

人物:

佩特——女儿

F. S. —— 留学生(男或女)

鲍勃——儿子

妈妈——母亲

史密斯先生——邻居

格林太太——邻居

爸爸——父亲

现在旧货出售在美国很普遍。旧货出售(garage sales)也可被称作 yard sales 或 porch sales。有时是几家搭伙进行出售, 或是一个团体为募捐慈善机构搞拍卖。除为了清除不用物品和赚几个钱外, 旧货出售还有许多别的目的: 可以起小型社交活动的作用, 给新搬来的邻居提供相互认识的机会, 同时也可以在此找到便宜的商品。

故事发生在伯恩斯家的停车库。有两三张临时搭起来的台子，上面堆着一些物品。（注意：旧货摊出售的旧货几乎无所不有——家具，书籍，玩具，碗碟，杂志——能搬来的东西都有。）把东西摆放在舞台前端的地面上，桌子摆放在舞台后部和两边。在整场戏中，这一家人都会在摆放商品和给商品标价。史密斯先生和格林太太会到处走动查看各种待售物品。

大幕开启时，佩特正把价签写在纸片上，并把价签别在或系在各式物品上。F.S. 走上舞台，手拿一个箱子准备加在出售的物品中。

佩特：（抬起头）放哪都行，我们待会再收拾，行吗？

F.S.：行。（他把箱子放在地板上，开始挪动桌上的物品。）

佩特：还有很多东西吗？

F.S.：不少。要不要我去拿来？

佩特：休息吧。让其它人拿，你该干的已经干了。

F.S.：你们多久做一次这事（他不知道怎么称呼）？

佩特：旧货出售吗？

F.S.：对。

佩特：哦，我们这是第一次，不过人们常这样做。

鲍勃：（上台怀里抱满了东西）又来了些废物。

佩特：（指一个地方）放在那边，我们过会把它码放好。

F.S.：这真是废物？

鲍勃：（一边把东西拿出并放在各处）不是的，这些只是我们不再需要或不再用的东西。

F.S.：那为什么不把它扔掉算了呢？

佩特：那是浪费，有些还能用。

鲍勃：没错。变废为宝嘛。（妈妈走上台来）

妈妈：孩子们都弄好了吗？

佩特：还没，不过快了。

妈妈：最好快点。我们说是十点到下午三点。现在快十点了。（妈妈走到

桌边,查看要出售的东西。)

鲍勃:真的?(他看看手表)天啊,真是的。

妈妈:(拿起一本书)这是什么书?

佩特:不知道。

妈妈:我现在告诉你是什么书。这是刚从图书俱乐部买的新书,刚刚买的!

佩特:是你把书与那些东西放在一起了。

妈妈:你一定是拿错了。我最好把这里所有东西都查一遍。(她开始仔细检查。)

史密斯先生:早晨好,开门卖了吗?

F. S.:早晨好,史密斯先生。您是第一位光临的顾客。

史密斯:那我该享受特别优惠吗?

妈妈:每样东西都有特别优惠。不过等我查完了再买。我刚在这查出这个(示意书)。

史密斯:(对留学生说)你是来作店员的吧?

F. S.:我想是的,这样的经历很有用。

史密斯:我先转转看看有没有喜欢的东西。(史密斯四处走动,环顾要出售的物品。)

鲍勃:这个平装书怎么标价?(手举一、二本书)

佩特:每本10美分,六本卖50美分。(鲍勃动手往书上贴价钱。)

鲍勃:那连环画册呢?

佩特:5美分。

妈妈:把这些处理掉,不想再搁在屋子里了。

佩特:妈妈,这件毛衣卖一元钱行吗?(妈妈拿过毛衣查看)

妈妈:标一元,但可以降到75美分卖出。

F. S.:我以前没想到美国人会买旧衣服。

鲍勃:当然了,这是时髦的做法,正如我刚才所说的,这叫变废为宝。

佩特:主要是高中生和大学生买,有时也有其它人买。(格林太太走上台

来)

格林太太：哈，想扔点什么呢？

妈妈：海伦早，真够呛是不是？瞧瞧我们家这些没用的东西。

格林太太：如果我到各个大衣柜、阁楼、地下室去搜，我敢肯定准能搜出两车库东西来。

鲍勃：（略有失望）那么我们什么也卖不给你？

格林太太：那当然，我只是来看看什么人会来买。（格林太太到处看，不时拿起一些东西仔细查看。）

佩特：希望有人来。我可不想把这些东西再搬回去。

F.S.：（看看手表）刚刚 10 点过 10 分——才刚刚开始。

史密斯：这鱼钩多少钱？

鲍勃：一元五。

史密斯：太贵了，75 美分怎么样？

鲍勃：一元成交如何？

史密斯：这可是抢劫，但就这样吧。

妈妈：你们的爸爸呢？

鲍勃：还在读报。

佩特：他说过不参与这事。

妈妈：他没必要参与，但他可以出来和大家照照面。

F.S.：（向屋内走去）要不要我把他叫出来。

妈妈：不必了。我一会拿几个袋子，顺便把他叫出来。

格林太太：（举起来）这是装盐和胡椒的瓶子吗？

佩特：我想是吧。

格林太太：还不错，怎么卖？

佩特：上面没标价吗？

格林太太：没看见。瞧，这有一个价签。我猜是掉下来了。

妈妈：（揶揄地）我还以为你只是随便看看呢。

格林太太：我原本是想随便看看的，但我实在控制不住自己，特别是看